



**Chapter 14 (A)
Health certificate
Certificat sanitaire**

For fat derivatives not intended for human consumption to be used for technical purposes, intended for dispatch to or for transit through ² the European Community

Pour les dérivés lipidiques non destinés à la consommation humaine, servant à des fins techniques et destinés à être expédiés vers la Communauté européenne ou à transiter par celle-ci²

COUNTRY/PAYS

Veterinary certificate to EU/ Certificat vétérinaire vers l'UE

| | | | | | |
|---|---|---|--|---|------------------------------|
| I.1 Consignor/Expéditeur Name/Nom: | | I.2 Certificate Reference Number /N° de référence du certificat | | 1.2a | |
| Address/Adresse : | | I.3 Central Competent Authority/Autorité centrale compétente | | | |
| Tel. N°: | | I.4 Local Competent Authority/Autorité locale compétente | | | |
| I.5 Consignee/Destinataire Name/Nom: | | I.6 Person responsible for the consignment in EU/Intéressé au chargement au sein de l'UE Name/Nom: | | | |
| Address/Adresse : | | Address/Adresse: | | | |
| Postal Code/Code postal: | | Postal Code/Code postal: | | | |
| Tel. N°: | | Tel. N°: | | | |
| I.7 Country of origin /Pays d'origine | ISO code /ISO code | I.8 Region of origin /Région d'origine | Code Code | I.9 Country of destination /Pays de destination | ISO code /ISO code |
| I.11 Place of origin/Lieu d'origine Name/Nom Approval number/Numéro d'agrément | | I.12 Place of destination/Lieu de destination Custom warehouse/Entrepot douanier <input type="checkbox"/> Name/Nom Approval number/ Numéro d'agrément | | | |
| Address/Adresse | | Address/Adresse | | | |
| Postal Code/Code postal | | Postal Code/Code postal | | | |
| I.13 Place of loading/Lieu de chargement | | I.14 Date of departure/Date du départ | | | |
| I.15 Means of transport/Moyen de transport Aeroplane/Avion <input type="checkbox"/> Ship/Navire <input type="checkbox"/> Railway wagon/Wagon <input type="checkbox"/> Road vehicle/Véhicule routier <input type="checkbox"/> Other/Autres <input type="checkbox"/> | | I.16 Entry BIP in EU/PIF d'entrée dans l'UE | | | |
| Identification/Identification: Documentary references/Référence documentaire: | | I.17 | | | |
| I.18 Description of commodity/Description marchandise | | | I.19 Commodity code (HS code)/Code marchandise (Code HS) | | 15.16.10 |
| | | | I.20 Quantity/Quantité | | |
| I.21 Temperature of product/Température produit Ambient/Ambiante <input type="checkbox"/> Chilled/Réfrigérée <input type="checkbox"/> Frozen/Congelée <input type="checkbox"/> | | | I.22 Number of packages/Nombre de conditionnement | | |
| I.23 Identification of container/seal number/N° des scellés et des n° des conteneurs : | | | I.24 Type of packaging/Type de conditionnement | | |
| I.25 Commodities certified for/Marchandises certifiées aux fins de: Technical use/Usage technique <input type="checkbox"/> | | | | | |
| I.26 For transit to 3 rd Country vis-à-vis EU/ Für Durchfuhr in ein Drittland durch die EU 3 rd country/Drittland ISO code/ISO-Code <input type="checkbox"/> | | | I.27 For import or admission into EU Pour importation ou admission dans l'UE <input type="checkbox"/> | | |
| I.28 Identification of the commodities/Identification des marchandises Approval number of establishments/Numéro d'agrément des établissements | | | | | |
| Species Espèce (Scientific name/Nom scientifique) | Nature of commodity Nature de la marchandise | Manufacturing plant Atelier de fabrication | Number of packages Nombre de conditionnement | Net weight Poids net | Batch number Numéo du lot |

| | II.a. Certificate reference number / Numéro de référence du certificat | II.b. |
|--------------------|--|-------|
| II. | Health attestation/Attestation sanitaire | |
| | I, the undersigned official veterinarian, declare that I have read and understood Regulation (EC) No 1774/2002 ⁽¹⁾ and certify that the fat derivatives described above : | |
| | <i>Je soussigné, vétérinaire officiel, déclare avoir lu et compris le règlement (CE) n° 1774/2002⁽¹⁾ et certifie que les dérivés lipidiques décrits ci-dessus:</i> | |
| II.1. | consist of fat derivatives that satisfy the health requirements below; | |
| II.1. | <i>sont constitués de dérivés lipidiques qui satisfont aux conditions de police sanitaire ci-dessous;</i> | |
| II.2. | consist of fat derivatives containing exclusively fat derivatives not intended for human nor animal consumption; | |
| II.2. | <i>sont constitués de dérivés lipidiques contenant exclusivement des dérivés lipidiques non destinés à la consommation humaine ou animale;</i> | |
| II.3. | have been prepared and stored in a plant approved, validated and supervised by the competent authority in accordance with Article 14 and where appropriate Article 11 of Regulation (EC) No 1774/2002, in order to kill pathogenic agents; | |
| II.3. | <i>ont été préparés et entreposés dans une usine ou un établissement agréé, validé et contrôlé par l'autorité compétente conformément à l'article 14 et, selon le cas, l'article 11 du règlement (CE) n° 1774/2002, de sorte que les agents pathogènes soient éliminés;</i> | |
| II.4. | have been prepared from rendered fats exclusively produced from Category 2 and/or Category 3 materials ⁽³⁾ ; | |
| II.4. | <i>ont été obtenus à partir de graisses fondues produites exclusivement à partir de matières⁽³⁾ des catégories 2 et/ou 3;</i> | |
| II.5. | the fat derivatives produced from Category 2 materials : | |
| | (a) have been produced using the following methods : | |
| | ⁽²⁾ either [transesterification or hydrolysis at least 200°C, under corresponding appropriate pressure, for 20 minutes (glycerol, fatty acids and esters), and] | |
| | ⁽²⁾ or [saponification with NaOH 12M (glycerol and soap) : | |
| | ⁽²⁾ either [in a batch process at 95°C for three hours, and] | |
| | ⁽²⁾ or [in a continuous process at 140°C, 2 bars (2000 hPa) for eight minutes, and]] | |
| | (b) are packaged in new containers or in containers that have been cleaned, and all precautions are taken to prevent its contamination which bear labels indicating "NOT FOR HUMAN OR ANIMAL COSUMPTION" | |
| II.5. | <i>lorsqu'ils sont produits à partir de matières de catégorie 2:</i> | |
| | (a) <i>ont été produits au moyen des procédés suivants:</i> | |
| | ⁽²⁾ <i>soit [transestérification ou hydrolyse à une température d'au moins 200 °C et à une pression correspondante appropriée, pendant vingt minutes (glycérol, acides gras et esters), et]</i> | |
| | ⁽²⁾ <i>ou [saponification au NaOH 12M (glycérol et savon):</i> | |
| | ⁽²⁾ <i>soit [dans un système discontinu à 95 °C pendant trois heures, et]</i> | |
| | ⁽²⁾ <i>ou [dans un système continu à 140 °C, à 2 bars (2000 hPa) pendant huit minutes, et]]</i> | |
| | (b) <i>sont conditionnés dans des conteneurs neufs ou préalablement nettoyés, toutes les précautions étant prises pour éviter leur contamination; les conteneurs sont munis d'étiquettes portant la mention «IMPROPRE À LA CONSOMMATION HUMAINE OU ANIMALE».</i> | |
| Notes | | |
| Part I/Partie I: | | |
| | <ul style="list-style-type: none"> Box reference I.6: Person responsible for the consignment in EU: this box is to be filled in only if it is a certificate for transit commodity; it may be filled in if the certificate is for import commodity./Case I.6: personne responsable de l'envoi dans l'UE: cette case ne doit être remplie que si le certificat accompagne des marchandises en transit; elle peut l'être si le certificat accompagne des marchandises importées. Box reference I.12: Place of destination: this box is to be filled in only if it is a certificate for transit commodity. The products in transit can only be stored in free zones, free warehouses and custom warehouses./Case I.12: lieu de destination: cette case ne doit être remplie que si le certificat accompagne des marchandises en transit. Les produits en transit ne peuvent être entreposés que dans des zones franches, des entrepôts francs et des entrepôts douaniers. Box reference I.15: Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship); information is to be provided in case of unloading and reloading./Case I.15: numéro d'enregistrement ou d'immatriculation (wagon ou conteneur et camion), numéro de vol (avion) ou nom (navire); des informations distinctes doivent être fournies en cas de déchargement et de rechargement. Box reference I.23: for bulk containers, the container number and the seal number (if applicable) should be included./Case I.23: en ce qui concerne les conteneurs de vrac, il convient d'indiquer le numéro du conteneur et, le cas échéant, celui du scellé. Box reference I.26 and I.27: fill in according to whether it is a transit or an import certificate./Cases I.26 et I.27: il y a lieu de compléter la case qui convient selon qu'il s'agit d'un certificat accompagnant des marchandises en transit ou des marchandises importées. Box reference I.28: Manufacturing plant: provide the registration number of treatment/processing establishment./Case I.28: établissement de production: indiquer le numéro d'enregistrement de l'établissement de traitement ou de transformation. | |
| Part II/Partie II: | | |
| ⁽¹⁾ | OJ L 273, 10.10.2002, p. 1.1./ JO L 273 du 10.10.2002, p. 1. | |
| ⁽²⁾ | Delete as appropriate./Biffer la mention inutile. | |
| ⁽³⁾ | List of Category 2 materials: | |
| | (a) all animal materials collected when treating waste water from slaughterhouses other than slaughterhouses covered by Article 4(1)(d) or from Category 2 processing plants, including screenings, materials from desanding, grease and oil mixtures, sludge and materials removed from drains from those premises; | |
| | (b) products of animal origin containing residues of veterinary drugs and contaminants listed in Group B (1) and (2) of Annex I to Directive 96/23/EC, if such residues exceed the permitted level laid down by Community legislation; | |
| | (c) products of animal origin, other than Category 1 material, that are imported from third countries and, in the course of the inspections provided for in Community legislation, fail to comply with the veterinary requirements for their importation into the Community, unless they are returned or their importation is accepted under restrictions laid down under Community legislation; | |

- (d) animals and parts of animals, other than those referred to in Article 4, that die other than by being slaughtered for human consumption, including animals killed to eradicate an epizootic disease;
- (e) mixtures of Category 2 material with Category 3 material, including any material destined for processing in a Category 2 processing plant; and
- (f) animal by-products other than Category 1 material or Category 3 material.

Liste des matières de catégorie 2:

- (a) toutes les matières d'origine animale recueillies lors du traitement des eaux résiduaires des abattoirs autres que ceux relevant de l'article 4, paragraphe 1, point d), ou des usines de transformation de catégorie 2, notamment les déchets de dégrillage, les déchets de dessablage, les mélanges de graisses et d'huiles, les boues, ainsi que les matières provenant des égouts de ces installations;
- (b) les produits d'origine animale contenant des résidus de médicaments vétérinaires et de contaminants inscrits au groupe B, points 1) et 2), de l'annexe I de la directive 96/23/CE, si ces résidus sont présents à des concentrations excédant les niveaux autorisés par la législation communautaire;
- (c) les produits d'origine animale, autres que les matières de catégorie 1, qui sont importés de pays tiers et qui, lors des contrôles prévus par la législation communautaire, ne satisfont pas aux exigences vétérinaires requises pour leur importation dans la Communauté, sauf s'ils sont renvoyés ou si leur importation est acceptée sous réserve des restrictions prévues par la législation communautaire;
- (d) les animaux ou parties d'animaux, autres que ceux visés à l'article 4, qui meurent autrement que par abattage pour la consommation humaine, y compris les animaux abattus en vue d'éradiquer une épizootie;
- (e) les mélanges de matières des catégories 2 et 3, y compris toute matière destinée à être transformée dans une usine de transformation de catégorie 2; et
- (f) les sous-produits animaux autres que les matières de catégorie 1 ou 3.

- The signature and the stamp must be in a different colour to that of the printing.
La signature et le cachet doivent être d'une couleur différente de celle du texte imprimé.
- Note for the person responsible for the consignment in EU: this certificate is only for veterinary purposes and has to accompany the consignment until it reaches the border inspection post.
Note à l'attention de la personne responsable de l'envoi dans l'UE: le présent certificat est destiné exclusivement à des fins vétérinaires et doit accompagner l'envoi jusqu'à son arrivée au poste d'inspection frontalier.

Official veterinarian/Vétérinaire officiel

Name (in capitals):

Nom (lettres capitales):

Qualification and title:

Qualification et titre:

Date:

Date:

Signature:

Signature:

Stamp:

Cachet: